

# 剛遷來 這裏 ？

## 如有問題我可致電何人？

- 您可致電任何一個公共衛生機構，要求與護士談談有關免疫接種。公共衛生護士會提供免疫接種方面的意見和服務
- 您的家庭醫生、護理診斷師、藥劑師或卑詩健康結連(HealthLink BC)的護士都能為您解答有關免疫接種的問題

## 您或家人是否還會去您的原居國旅行？

- 聯絡旅遊診所，取得有關您家人可能需要接種的其他疫苗的意見
- 想找卑詩省內旅遊診所的名單，可瀏覽 [www.immunizebc.ca/get-vaccinated/travel-vaccinations](http://www.immunizebc.ca/get-vaccinated/travel-vaccinations)



詳情請瀏覽：

**ImmunizeBC.ca**

### 致電 811

卑詩健康結連提供  
免費的24小時衛生服務。  
如有需要，翻譯員可協助您。

原住民衛生局：[www.fnha.ca](http://www.fnha.ca)

菲沙衛生局：[www.fraserhealth.ca](http://www.fraserhealth.ca)

溫哥華島衛： [www.viha.ca](http://www.viha.ca)

內陸衛生局：[www.interiorhealth.ca](http://www.interiorhealth.ca)

北部衛生局：[www.northernhealth.ca](http://www.northernhealth.ca)

溫哥華沿岸衛生局：[www.vch.ca](http://www.vch.ca)

### 我的備忘：

我的家庭醫生和電話號碼：

.....

.....

我的公共衛生機構和電話號碼：

.....

.....

.....

Just Moved Here? [Chinese Traditional]

## 您孩子的免疫接種有沒有誤期？

閱讀此單張，以便能了解：

- 您孩子的免疫接種記錄
- 您孩子可能需要接種的疫苗
- 在何處接種疫苗
- 有問題應致電何人



ImmunizeBC

**把您孩子的免疫接種記錄拿到  
公共衛生機構，以便核對。**

#### **為何我孩子的記錄需要核對？**

- 看看您的孩子接種了什麼疫苗
- 在您原居國或原居省份的常規兒童免疫接種可能有所不同
- 會建議您的孩子補回漏了接種的常規疫苗，而這是免費的
- 免疫接種記錄核對過之後，資料會被輸入您的孩子電子健康記錄。您任何時間都可以索取一份孩子的記錄

#### **要是我沒有孩子的免疫接種記錄又怎樣？**

- 設法安排把孩子的記錄從您的原居國或原居省份寄來
- 小孩如沒有記錄或患病證明，會被視為未接種疫苗和無保護的
- 您的孩子將獲提供漏了接種的疫苗，以確保他可得到最佳保護

#### **把孩子的記錄存放於安全的地方**

- 任何時間都要有孩子現時的免疫接種記錄
- 每次求診都帶備孩子的免疫接種記錄，好讓醫護人員能填妥記錄
- 當您為孩子報名入託兒所、入學、參加夏令營及上學院或大學時，您可能會被要求提供孩子的免疫接種記錄

**準時讓孩子接種所有疫苗，  
保障孩子安全。**

#### **在卑詩省，免費的常規免疫接種可保護兒童 避免患上多種疾病：**

- ✓ 白喉
- ✓ 乙型流感嗜血桿菌 (Hib)
- ✓ 乙型肝炎
- ✓ 人類乳突病毒 (HPV)
- ✓ 流行性感冒(流感)
- ✓ 腦膜炎球菌病
- ✓ 肺炎球菌病
- ✓ 麻疹
- ✓ 腮腺炎
- ✓ 百日咳
- ✓ 小兒麻痺症
- ✓ 輪狀病毒
- ✓ 風疹 (德國麻疹)
- ✓ 破傷風
- ✓ 水痘

**我可在何處為我的孩子  
預約接種疫苗？**

#### **誰負責接種疫苗？**

- ✓ 公共衛生護士
- ✓ 護理診斷師
- ✓ 醫生
- ✓ 藥劑師(可以為5歲及以上兒童接種疫苗)

在卑詩省各地服務可能會有不同。

#### **立即致電預約！**

使用我們的 Public Health Unit Finder (公共衛生機構找尋器)，找出您就近的公共衛生機構。請登入：

[ImmunizeBC.ca/finder](http://ImmunizeBC.ca/finder)



**準時讓孩子接種所有疫苗，  
保障孩子安全。**

**想找兒童免疫接種的最新時間表，  
請瀏覽：**

[www.immunizebc.ca](http://www.immunizebc.ca)